

# Active Speaker System

Oðhýgies Lειτουργίας  
Návod na používanie  
Návod k obsluze  
Kullanım Talimatları

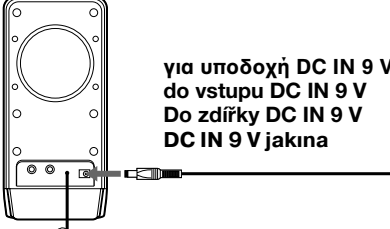
Használati útmutató  
Instrukcja obsługi  
Инструкция по эксплуатации  
Инструкції з експлуатації

## SRS-Z510

©2008 Sony Corporation Printed in Thailand

## A

Αριστερό χέριο (πίσω)  
Lavy reproduktor (zozadu)  
Levy reproduktor (zezdadu)  
Sol hoparltör (arka)

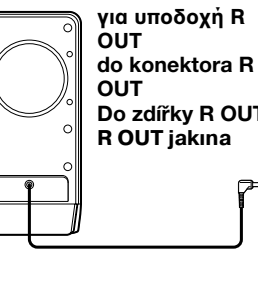


Μετασχηματιστής ενισχυμένου ρεύματος (παραχρηστούμενος Sietový adaptér (vidáva sa) Napájací adaptér (je súčasťou dodávky) AC güç adaptörü (birlikte verilir))

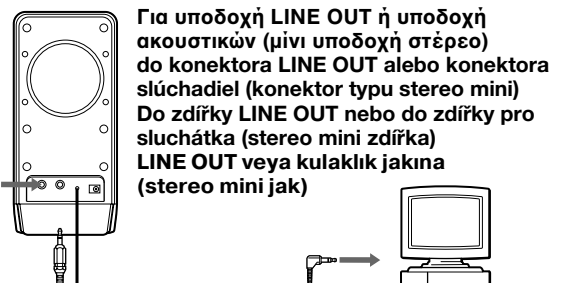
→ για πρίζα τοίχου  
Do síťovej zásuvky  
Do stínové zásuvky  
prize

## B

Δεξιό χέριο (πίσω)  
Pravý reproduktor (zozadu)  
Pravy reproduktor (zezdadu)  
Sağ hoparltör (arka)



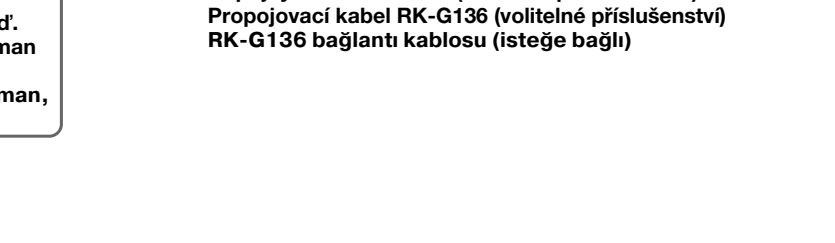
Αριστερό χέριο (πίσω)  
Lavy reproduktor (zozadu)  
Levy reproduktor (zezdadu)  
Sol hoparltör (arka)



→ για πρίζα τοίχου  
Do síťovej zásuvky  
Do stínové zásuvky  
prize

## C

CD/MD Walkman  
κ.λπ.  
Prehrnávač diskov  
CD alebo MD  
(walkman), atd.  
CD/MD Walkman  
atd.  
CD/MD Walkman,  
vb.



Καλώδιο σύνδεσης RK-G136 (προαιρετικό)  
Pripojný kábel RK-G136 (voľiteľné príslušenstvo)  
Присоединяеи кабель RK-G136 (вольтельне прлшлшенствн)  
RK-G136 bağlantı kablosu (isteğe bađlı)

## Ελληνικά

Πριν από τη λειτουργία της μονάδας, μελετήστε αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφευχθεί τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέσετε αυτή τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.  
Μην αποσπάζετε την ηλεκτροπληξία, μην ανοίγετε το κάλυμμα. Για εργασίες συντήρησης απευθύνεστε μόνο σε εξειδικευμένο προσωπικό.  
Για να αποφευχθεί τον κίνδυνο πυρκαγιάς, μην καλύψετε την περιοχή κοντά στη συσκευή με εφριμπίρες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες κ.λπ. Μην τοποθετείτε αναμμένα κεριά πάνω στη συσκευή.  
Για να αποφευχθεί τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην τοποθετείτε αντικείμενα που περιέχουν υγρά (π.χ. βάζο) πάνω στη συσκευή.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιορισμένο χώρο, όπως βιβλιοθήκη ή τουλάκι.

Συνδέστε τον μετασχηματιστή ενισχυμένου ρεύματος σε πρίζα ενισχυμένου ρεύματος με εύκολη πρόσβαση.

Αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε αναμάλια στη λειτουργία του μετασχηματιστή ενισχυμένου ρεύματος, απουσιάζετε τον αέριο από την πρίζα ενισχυμένου ρεύματος.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Έχετε υπόψη ότι τυχόν μεταβολή ή τροποποίηση που ανασφάραται πρτά στο παρόν εγχειρίδιο θα μπορούσε να καταστήσει άκυρη την εξουσιοδότησή σας για χρήση του παρόντος εξοπλισμού.

Η ισχύς της σήμανσης CE περιορίζεται μόνο σε εκείνες τις χώρες όπου η πριβλέπεται η εφαρμογή κυρίως στις χώρες του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ).

Το αύλοιο αυτό επάνω στο προϊόν ή το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Τημ, ζε zaisť sonovú bezpečnosť, ktoré by v opačnom prípade boli za ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση.

Μετά τη χρήση, πατήστε το κουμπί ON/OFF της συσκευής που συνδέεται στα ηχεία. πετάχτηκε σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακολουθείτε επικοινωνώντας με τις υπηρεσίες καθαριότητας του δήμου σας ή το κατάστημα ή όπου αγοράσατε το προϊόν. Εξαρτήματα για τα οποία ισχύει Μετασχηματιστής ενισχυμένου ρεύματος

## Προφυλάξεις

- Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο μετασχηματιστή ενισχυμένου ρεύματος.
- Μετά τη χρήση του συστήματος με τον μετασχηματιστή ενισχυμένου ρεύματος, απουσιάζετε τον από την πρίζα εάν το σύστημα πρόκειται να μην χρησιμοποιηθεί για εκτεταμένο χρονικό διάστημα. Ο διακόπτης POWER στο αριστερό χέριο δεν σχετίζεται με τον μετασχηματιστή ενισχυμένου ρεύματος.
- Μην ανοίγετε το κάλυμμα. Για εργασίες συντήρησης απευθύνεστε μόνο σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Μην αφήνετε το σύστημα κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε άμεση επαφή με το πλάκα φως, σε χώρους με σκόνη, υγρασία, στη βροχή ή με μηχανικούς κραδασμούς.
- Εάν κάποιο στερεό αντικείμενο ή υγρό πέσει στο σύστημα, απουσιάζετε τον από το σύστημα ενισχυμένου ρεύματος και παραδοθεί το για έλεγχο σε κάποιον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο αυτού του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε εξοπλισμό που δεν είναι σχεδιασμένος για να λειτουργήσει με μηχανικούς κραδασμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε οθόνη, βεντρίλα ή αρωματικό για τον καθαρισμό του κελύφους.
- Αν και το σύστημα διαθέτει μαγνητική προστατευτική περίλημμα, μην αφήνετε εγγεγραμμένες κάρτες, ρολόγια, προσωπικές οπτικές κάρτες ή οθόνες με μαγνητική κωδικοποίηση μπροστά από το σύστημα για περαιτέρω χρονικό διάστημα.
- Μην τοποθετείτε τα ηχεία σε κεκλιμένη θέση.
- Μην τοποθετείτε τα ηχεία σε θέσεις από όπου υπάρχει πιθανότητα να πέσουν. Μην φυλάτε αντικείμενα αξίας κοντά στα ηχεία.
- Στο πίσω μέρος του κελύφους υπάρχει ένα άνοιγμα για τη διάχυση της θερμότητας. Για την αποτελεσματική διάχυση της θερμότητας, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος στο πίσω μέρος και μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στη μονάδα. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της μονάδας λόγω της θερμότητας.

- Μην αφήνετε το σύστημα κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε άμεση επαφή με το πλάκα φως, σε χώρους με σκόνη, υγρασία, στη βροχή ή με μηχανικούς κραδασμούς.
- Εάν κάποιο στερεό αντικείμενο ή υγρό πέσει στο σύστημα, απουσιάζετε τον από το σύστημα ενισχυμένου ρεύματος και παραδοθεί το για έλεγχο σε κάποιον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο αυτού του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε εξοπλισμό που δεν είναι σχεδιασμένος για να λειτουργήσει με μηχανικούς κραδασμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε οθόνη, βεντρίλα ή αρωματικό για τον καθαρισμό του κελύφους.
- Αν και το σύστημα διαθέτει μαγνητική προστατευτική περίλημμα, μην αφήνετε εγγεγραμμένες κάρτες, ρολόγια, προσωπικές οπτικές κάρτες ή οθόνες με μαγνητική κωδικοποίηση μπροστά από το σύστημα για περαιτέρω χρονικό διάστημα.
- Μην τοποθετείτε τα ηχεία σε κεκλιμένη θέση.
- Μην τοποθετείτε τα ηχεία σε θέσεις από όπου υπάρχει πιθανότητα να πέσουν. Μην φυλάτε αντικείμενα αξίας κοντά στα ηχεία.
- Στο πίσω μέρος του κελύφους υπάρχει ένα άνοιγμα για τη διάχυση της θερμότητας. Για την αποτελεσματική διάχυση της θερμότητας, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος στο πίσω μέρος και μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στη μονάδα. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της μονάδας λόγω της θερμότητας.

Καλώδιο σύνδεσης RK-G136 (προαιρετικό)  
Pripojný kábel RK-G136 (voľiteľné príslušenstvo)  
Присоединяеи кабель RK-G136 (вольтельне прлшшенствн)  
RK-G136 bağlantı kablosu (isteğe bađlı)

Αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με το σύστημα ηχείων σας, διαβάστε την ακόλουθη λίστα και λάβετε τα προτεινόμενα μέτρα. Αν το πρόβλημα παραμένει, συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Αν υπάρχει ήχος από το σύστημα ηχείων.

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι η ένταση του ήχου στο αριστερό ηχείο και το ανενδεδειγμένο στοιχείο έχουν ρυθμιστεί σωστά.
- Ελέγξτε αν είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά. Αν είναι, απουσιάζετε τα.

Αν και το σύστημα διαθέτει μαγνητική προστατευτική περίλημμα, μην αφήνετε εγγεγραμμένες κάρτες, ρολόγια, προσωπικές οπτικές κάρτες ή οθόνες με μαγνητική κωδικοποίηση μπροστά από το σύστημα για περαιτέρω χρονικό διάστημα.

Αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με το σύστημα ηχείων σας, διαβάστε την ακόλουθη λίστα και λάβετε τα προτεινόμενα μέτρα. Αν το πρόβλημα παραμένει, συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με το σύστημα σας, τα οποία δεν καλύπτονται από αυτό το εγχειρίδιο, απευθύνεστε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

## Σύνδεση των ηχείων

1 Συνδέστε τον μετασχηματιστή ενισχυμένου ρεύματος στο ηχείο. (Βλέπε σφ. 1)

- Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο μετασχηματιστή ενισχυμένου ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε άλλο μετασχηματιστή ενισχυμένου ρεύματος. Διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στα ηχεία.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα, βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει τον διακόπτη που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μετασχηματιστή ενισχυμένου ρεύματος, στη θέση ON.
- Εάν ο διακόπτης της μετασχηματιστή ενισχυμένου ρεύματος βρίσκεται στη θέση OFF, η μονάδα δεν θα ενεργοποιηθεί.



2 Συνδέστε το αριστερό ηχείο στο εξοπλισμό της πηγής. (Βλ. σφ. 1)

Αν το σύστημα συνδεθεί στην μονοφωνική υποδοχή ενός ραδιοφώνου κ.λπ., ενδέχεται ο ήχος να βγαίνει μόνο από το αριστερό ηχείο. Σε αυτή την περίπτωση, χρησιμοποιήστε τον προαιρετικό αντάπτορα ής Sony PC-236MS. Ο ήχος θα έρχεται και από τα δύο ηχεία.

Για να κάνετε σύνδεση σε υποδοχή στερεοφωνικών ακουστικών τύπου τηλεφώνου Χρησιμοποιήστε τον προαιρετικό αντάπτορα ής Sony PC-234S ή το καλώδιο σύνδεσης RK-G138.

Σημείωση Για εναλλαγή μεταξύ INPUT1 και INPUT2, χρησιμοποιήστε το κουμπί ON/OFF της συσκευής που συνδέεται στα ηχεία.

## Ακρόαση του ήχου (βλ. εκ. 0)

Πρώτον, χαμηλώστε την ένταση του ήχου στο αριστερό ηχείο. Πριν τη σύνδεση των ηχείων με τη έξοδο ακουστικών, χαμηλώστε την ένταση του συνδεδεμένου στοιχείου.

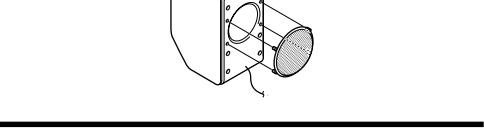
1 Πατήστε τον διακόπτη POWER (= ON). Η ένδειξη POWER ανάβει.

2 Ρυθμίστε την ένταση. Όταν κάνετε τη σύνδεση με την έξοδο ακουστικών, ρυθμίστε επίσης την ένταση ήχου του συνδεδεμένου στοιχείου. Μετά την ακρόαση, πατήστε το διακόπτη POWER (= OFF). Η ένδειξη POWER σβήνει.

Σημείωση Αναγνωρίστε τη λειτουργία MEGA BASS ή BASS BOOST (Walkman κ.λπ.), καθώς μπορεί να προκαλέσει έντονη παραμόρφωση.

3 Χρήση των ακουστικών Συνδέστε τα ακουστικά στην υποδοχή PHONES.

Κατά τη χρήση χωρίς το πλέγμα ηχείου Το πλέγμα ηχείου μπορεί να αφαιρεθεί. Μπορείτε να προτιμάτε να χρησιμοποιήσετε το πλέγμα ή το αφαιρέστε, στο πίσω μέρος των ηχείων.



## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με το σύστημα ηχείων σας, διαβάστε την ακόλουθη λίστα και λάβετε τα προτεινόμενα μέτρα. Αν το πρόβλημα παραμένει, συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Αν υπάρχει ήχος από το σύστημα ηχείων.

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι η ένταση του ήχου στο αριστερό ηχείο και το ανενδεδειγμένο στοιχείο έχουν ρυθμιστεί σωστά.
- Ελέγξτε αν είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά. Αν είναι, απουσιάζετε τα.

Αν και το σύστημα διαθέτει μαγνητική προστατευτική περίλημμα, μην αφήνετε εγγεγραμμένες κάρτες, ρολόγια, προσωπικές οπτικές κάρτες ή οθόνες με μαγνητική κωδικοποίηση μπροστά από το σύστημα για περαιτέρω χρονικό διάστημα.

Αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με το σύστημα ηχείων σας, διαβάστε την ακόλουθη λίστα και λάβετε τα προτεινόμενα μέτρα. Αν το πρόβλημα παραμένει, συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Αν υπάρχει ήχος από το σύστημα ηχείων.

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι η ένταση του ήχου στο αριστερό ηχείο και το ανενδεδειγμένο στοιχείο έχουν ρυθμιστεί σωστά.
- Ελέγξτε αν είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά. Αν είναι, απουσιάζετε τα.

Αν και το σύστημα διαθέτει μαγνητική προστατευτική περίλημμα, μην αφήνετε εγγεγραμμένες κάρτες, ρολόγια, προσωπικές οπτικές κάρτες ή οθόνες με μαγνητική κωδικοποίηση μπροστά από το σύστημα για περαιτέρω χρονικό διάστημα.

Αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με το σύστημα ηχείων σας, τα οποία δεν καλύπτονται από αυτό το εγχειρίδιο, απευθύνεστε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τμήμα ηχείου Τύπος κελύφους

Ευρέας ζώνης, Bass reflex, με μαγνητικό προστατευτικό περίλημμα  
57 mm (διάμετρος)  
8 Ω

Τμήμα ενισχυτή (Αριστερό ηχείο) Ονομαστική έξοδος

3,5 W + 3,5 W (10 % T.H.D., 1 kHz, 8 Ω)  
MEGA BASS  
Καλώδιο σύνδεσης με βύσμα (2 m) x 1  
Κονέκτορ τύπου stereo mini x 1  
4,7 kΩ (ε 1 kHz)  
Μίνι υποδοχή στέρνο x 1 (PHONES)

Γενικά Ισχύς

DC 9 V (παρεχόμενος μετασχηματιστής ενισχυμένου ρεύματος)  
περίπου 84 x 178 x 130 mm (3,38 x 7 x 5 1/8 ίντσες)  
Διαστάσεις (Π/Υ/Β)

Βάρος

Παρεχόμενα εξαρτήματα Μετασχηματιστής ενισχυμένου ρεύματος (1)  
Οδηγίες λειτουργίας (1)

Προαιρετικά εξαρτήματα Προαιρετικός αντάπτορας ής PC-G129, RK-G136, RK-G138  
Αντάπτορας ής PC-234-S, PC-236MS

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

Για να κάνετε σύνδεση σε υποδοχή στερεοφωνικών ακουστικών τύπου τηλεφώνου Χρησιμοποιήστε τον προαιρετικό αντάπτορα ής Sony PC-234S ή το καλώδιο σύνδεσης RK-G138.

Σημείωση Για εναλλαγή μεταξύ INPUT1 και INPUT2, χρησιμοποιήστε το κουμπί ON/OFF της συσκευής που συνδέεται στα ηχεία.

## Ακρόαση του ήχου (βλ. εκ. 0)

Πρώτον, χαμηλώστε την ένταση του ήχου στο αριστερό ηχείο. Πριν τη σύνδεση των ηχείων με τη έξοδο ακουστικών, χαμηλώστε την ένταση του συνδεδεμένου στοιχείου.

1 Πατήστε τον διακόπτη POWER (= ON). Η ένδειξη POWER ανάβει.

2 Ρυθμίστε την ένταση. Όταν κάνετε τη σύνδεση με την έξοδο ακουστικών, ρυθμίστε επίσης την ένταση ήχου του συνδεδεμένου στοιχείου. Μετά την ακρόαση, πατήστε το διακόπτη POWER (= OFF). Η ένδειξη POWER σβήνει.

Σημείωση Αναγνωρίστε τη λειτουργία MEGA BASS ή BASS BOOST (Walkman κ.λπ.), καθώς μπορεί να προκαλέσει έντονη παραμόρφωση.

3 Χρήση των ακουστικών Συνδέστε τα ακουστικά στην υποδοχή PHONES.

Κατά τη χρήση χωρίς το πλέγμα ηχείου Το πλέγμα ηχείου μπορεί να αφαιρεθεί. Μπορείτε να προτιμάτε να χρησιμοποιήσετε το πλέγμα ή το αφαιρέστε, στο πίσω μέρος των ηχείων.



## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με το σύστημα ηχείων σας, διαβάστε την ακόλουθη λίστα και λάβετε τα προτεινόμενα μέτρα. Αν το πρόβλημα παραμένει, συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Αν υπάρχει ήχος από το σύστημα ηχείων.

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι η ένταση του ήχου στο αριστερό ηχείο και το ανενδεδειγμένο στοιχείο έχουν ρυθμιστεί σωστά.
- Ελέγξτε αν είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά. Αν είναι, απουσιάζετε τα.

Αν και το σύστημα διαθέτει μαγνητική προστατευτική περίλημμα, μην αφήνετε εγγεγραμμένες κάρτες, ρολόγια, προσωπικές οπτικές κάρτες ή οθόνες με μαγνητική κωδικοποίηση μπροστά από το σύστημα για περαιτέρω χρονικό διάστημα.

Αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με το σύστημα ηχείων σας, διαβάστε την ακόλουθη λίστα και λάβετε τα προτεινόμενα μέτρα. Αν το πρόβλημα παραμένει, συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Αν υπάρχει ήχος από το σύστημα ηχείων.

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι η ένταση του ήχου στο αριστερό ηχείο και το ανενδεδειγμένο στοιχείο έχουν ρυθμιστεί σωστά.
- Ελέγξτε αν είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά. Αν είναι, απουσιάζετε τα.

Αν και το σύστημα διαθέτει μαγνητική προστατευτική περίλημμα, μην αφήνετε εγγεγραμμένες κάρτες, ρολόγια, προσωπικές οπτικές κάρτες ή οθόνες με μαγνητική κωδικοποίηση μπροστά από το σύστημα για περαιτέρω χρονικό διάστημα.

Αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με το σύστημα ηχείων σας, τα οποία δεν καλύπτονται από αυτό το εγχειρίδιο, απευθύνεστε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

## Slovensky

Skôr než zariadenie začnete používať, prečítajte si pozorne tento návod a dočítajte si ho ako prípadný zdroj informácií v budúcnosti.

## UPOZORNENIE

Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Zariadenie neotvárajte, zabránite možnému úrazu elektrickým prúdom. Opravy zverte iba kvalifikovanému odbornímu technikovi.  
Ventiláciú otvor priprávanú nezakrývajte novinami, obrusmi, záclonami, atď., inak hrozí nebezpečenstvo požiaru. Na prístroj nekladajte horiace sviečky.

Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako napríklad do knižnice alebo skrinky.

Sietový adaptér pripojte do ľahko prístupnej sieťovej zásuvky. Ak sa sieťový adaptér správa neobvykle, okamžite ho odpojte zo sieťovej zásuvky.

VÝSTRAHA Akékoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené v tomto návode na používanie môžu viesť k tomu, že vám bude zakázané prevádzkovať toto zariadenie.

Platnosť označenia CE sa týka iba tých krajín, v ktorých je toto označenie ustanovené zákonom, najmä krajin Európskej únie (EÚ).

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že výrobok nemôže byť nakladaný ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaisť sonovú bezpečnosť, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

Recyklácia materiálov pomáha ušetriť prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Upozornení príponníci: adapter za izmenčeno napetost

